



# 4. RUSSISCHES KAMMERMUSIKFEST HAMBURG

## Juli bis Oktober 2013

fr | 16.08.2013 | 20 Uhr

### Ensemble Libra - Flamenco meets Oriental & Jazz

Leidenschaft, Lebensfreude und Hoffnung - Wut, Trauer und Verzweiflung. Flamenco ist unmittelbarer Ausdruck des Lebens mit all seinen emotionalen Höhen und Tiefen. So vielfältig wie seine Geschichte sind auch die immer neuen Facetten dieser Kunstform. "Libra" lässt das Publikum in die Welt des Flamencos abtauchen. Das Ensemble Libra mit der Sängerin und Tänzerin Elva la Guardia beegnet der Tänzerin Sylvianne Capell, deren tänzerische Wurzeln in der orientalischen Tradition liegen. Ihr Tanz als Ausdruck der Seele verbindet sich hier mit den unterschiedlichen Kulturen der anderen Musiker.

Antonio Vito (Komposition & Flamenco-Gitarre) - Efrain Oscher (Flöte) - Edward Harris (E-Bass) - Manuel Hansen (Percussion) - Elva La Guardia (Flamenco-Gesang und Tanz) - Sylvianne Capell (Tanz)

Tickets: VVK: 13 € (zzgl. Geb.), AK: 18 € (erm. 10 €)

fr | 06.09.2013 | 20 Uhr

### Etta Scollo - Lunaria!

(Deutschlandpremiere)

Mit LUNARIA hat die unvergleichliche Etta Scollo eine musikalische Interpretation des gleichnamigen Romanes zum Gedenken an den kürzlich verstorbenen, bekannten italienischen Schriftsteller Vincenzo Consolo geschaffen.

Zwischen erzählender Literatur und gesungener Lyrik, sehen wir ein phantastisches Sizilien gefärbt durch ein Kaleidoskop von mediterranen und barocken Tönen. Die literaturpassionierte Etta Scollo, widmete schon den arabischen Poeten Siziliens des IX. Jahrhunderts das Projekt „Il fiore splendente“, vertonte Gedichte aus ihrer Heimat in „Puisia Siciliana“ und brachte das musikalisch-literarische Projekt „Parlami d'amore“ erfolgreich auf die Bühne. Nun freuen wir uns auf „Lunaria“.

Etta Scollo: Gitarre, Gesang, Rezitation - Susanne Paul: Cello, Gesang - Fabio Tricomi: antike und traditionelle Instrumente, Gesang - Sebastiano Scollo: Renaissance Laute / Teorbe, Gesang

Tickets: VVK: 17 € (zzgl. Geb.), AK: 23 € (erm. 12 €)

do | 26.09.2013 | 20 Uhr

### Tribute to Broadway

Ein Abend mit dem Hamburger Konservatorium

Leonard Bernstein: Overture to Candide  
Songs von Cole Porter u.a.  
George Gershwin: Rhapsody in Blue  
Leonard Bernstein: Symphonic dances from "West Side Story"

Lisa Schreiter (Gesang) - Mina Sakahara (Klavier) - Orchester des Hamburger Konservatoriums - Thomas Mittelberger, Dirigent

Tickets: VVK: 12 € (zzgl. Geb.), AK: 17 € (erm. 8 €)

- Chor St. Johannis Altona
- Hamburger Konservatorium
- Kunst & Köstlich
- Weltmusik, Jazz, Tango
- Kinderprogramm
- Theater, Musical, Operette, Oper, Kammermusik

sa | 19.10.2013 | 19 Uhr

### Kunst und Köstlich: Austria!

Schmankerl, Musik & Literarisches aus der Alpenrepublik

Ein Buffet mit warmen und kalten, österreichischen Schmankerl versetzt Ihren Gaumen in das Land der Berge, Seen und Täler. Zwischendurch gibt es Auszüge aus österreichischer Literatur und Sie lauschen Werken bekannter österreichischer Komponisten. Reisen Sie für einen Abend lang mit (fast) allen Sinnen in das Land des Wiener Walzers und des Wiener Schmäh. Küsse die Hand!

In Kooperation mit Support & Catering

VVK 29 € (zzgl. Geb.) / AK 37 € inkl. Buffet (kalt, warm und Dessert), Wasser und einem Glas Wein  
Tischreservierung bei Buchung möglich!

do | 24.10.2013 | 19.30 Uhr

### Jazz Night

Eine mitreißende Mischung aus Swing, Cool, Bebop, Latin, Rock und Fusion mit dem Hamburger Konservatorium.

Das dritte Mal sind sie nun bei uns und werden Sie erneut bezaubern und begeistern mit ihrem Talent und ihrer Spielfreude: Die jungen SängerInnen und MusikerInnen werden wieder gemeinsam mit ihren Lehrern/Dozenten - allesamt Profimusiker aus der aktuellen Jazz-, Rock-, Pop- und Studio-szene - auf der Bühne stehen und "jazzen und swingen". Und wir werden uns wieder zurücklehnen und diesen Abend genießen.

Tickets: VVK 12 € (zzgl. Geb.), AK: 16 € (erm. 9 €)

do | 31.10.2013 | 20 Uhr

### Così fan tutte

Beliebte Arien & Duette von W.A. Mozart, G. Donizetti, V. Bellini, R. Wagner u.a.

Junge, mit Preisen bedachte Künstler aus der Opernklasse der Hochschule für Musik und Theater Hamburg singen, meisterhaft am Flügel begleitet, einige der schönsten Arien und Duette aus Opern von W.A. Mozart, G. Donizetti, V. Bellini, C. Gounod und R. Wagner, dessen 200. Geburtstag wir dieses Jahr feiern. Eine Mozart-Oper klingt mehrfach an und liefert daher den Titel des Abends: "Così fan tutte - so machen es alle".

Hanna Zumsande (Sopran) - Judith Thielsen (Mezzosopran) - Tim Maas (Bariton)  
Mariana Popova (Flügel)

Tickets: VVK 12 € (zzgl. Geb.), AK 17 € (erm. 9 €)

do | 18.07.2013 | 20 Uhr

Schleswig-Holstein Musik Festival: Maestra

Iveta Apkalna spielt an der Kuhn-Orgel Werke von:

Dmitri Schostakowitsch, Thierry Escaich, Philip Glass, Leoš Janáček, Johann Sebastian Bach, Paul Hindemith und Franz Liszt.

Gefördert durch Unternehmerinitiative SHMF Lounge

Tickets: 28 € unter 0431-23 70 70 und www.shmf.de

so | 22.09.2013 | 17 Uhr

Alsterfrösche e.V.: „Die 10 Gebote“

von Michael Kunze und Dieter Falk

Bereits in vielen großen Städten mit großem Erfolg aufgeführt, holt der Hamburger Chor das Pop-Oratorium erstmalig in eigener Aufführung mit Solisten, Chor und Band nach Hamburg.

Info zu Preisen und Tickets auf www.alsterfroesche.de

fr | 27.09.2013 | 20 Uhr

Nils Kercher & Ensemble mit Barou Kouyate: Of Water and Sand

Globale Musik von besonderem Niveau entsteht durch die Begegnung des Ngoni-Meisters Barou Kouyate aus Mali (bekannt durch zahlreiche internationale Tourneen mit seinem Bruder Bassekou Kouyate) und dem Ensemble um den Komponisten und Weltmusiker Nils Kercher, dessen aktuelles Album die World Music Charts Europe erreichte.

Tickets: 16/12 € (zzgl. Geb.) auf www.reservix.de

so | 27.10.2013 | 12 Uhr

Ev.-luth- Kirchengemeinde Altona-Ost: Bücherbasar

Der jährliche Bücherbasar erfreut sich großer Beliebtheit, kann man hier doch manchen Schatz entdecken. Bücherspenden nimmt die Gemeinde kurz vorher entgegen. Info gibt es unter 040 43 43 34.

fr | 15.11.2013 | 20 Uhr

Dr. Florian Ilgen: SIGNUM – Im Zeichen der Gedanken

Dr. Florian Ilgen - Mentalist und Gedankenverführer wird Sie im Rahmen seiner Deutschland-Tour 2013 live emotional begeistern. Weitere Infos zur Person und Tour finden Sie unter: www.florianilgen.de

Tickets ab 28,50 Euro bei eventim.de

Kirchengemeinde Altona-Ost: Orgelkonzerte

do 1 04. Juli 2013 12 00 Uhr - Hochschule für Musik und Theater  
so 1 04. August 2013 11 17 Uhr - Orgel Odyssey mit William Saunders  
so 1 01. September 2013 11 17 Uhr - Orgel und Gregorianik  
do 1 17. Oktober 2013 12 00 Uhr - Hochschule für Musik und Theater  
so 1 03. November 2013 11 17 Uhr - mit Matteo Imbruno  
do 1 14. November 2013 12 00 Uhr - Hochschule für Musik und Theater

Eintritt frei, Spenden werden erbeten

## 4. Russ. Kammermusikfest 2013

mi | 28.08.2013 | 20 Uhr

Eröffnungskonzert mit Ivan Monighetti (Violoncello)

Sofia Gubaidulina: Vier Etüden  
Valentin Silvestrov: Elegie für Violoncello und 2 Tam Tams  
Mieczysław Weinberg: Vier Präludien  
Valentin Silvestrov: Nachhall einer Sarabande ("in memoriam J. S. Bach")  
Johann Sebastian Bach: Suite d-Moll

fr | 13.09.2013 | 20 Uhr

Atrium Quartett

Dimitri Schostakowitsch: Streichquartett Nr. 10 (Weinberg gewidmet)  
Mieczyslaw Weinberg: Streichquartett Nr. 8  
Arvo Pärt: Fratres (Fassung für Streichquartett)  
Alexander Borodin: Streichquartett Nr. 1

so | 15.09.2013 | 15 Uhr

Zauberhafte russische Märchen und Melodien  
Nina Kronjäger (Rezitation) & David Gazarov (Klavier)

Für Kinder ab 4 Jahren und Erwachsene

Klein und Groß begeben sich auf eine Fantasiereise in das Reich der Zaren, sprechenden Tiere und mächtigen Zauberer, mitreißend begleitet von jazzigen russischen Volksmelodien.

so | 15.09.2013 | 19 Uhr

Evrus Trio

Sergej Rachmaninow: Trio g-moll "Trío élégiaque"  
Anton Arensky: Trio d-moll op. 32  
Mieczyslaw Weinberg: Trio a-moll op. 24

Moderation: Prof. Dr. Reinhard Flender

fr | 20.09.2013 | 20 Uhr

Duo David Grigorian & Ludmilla Lissova

Mieczyslaw Weinberg: Sonate Nr. 1 für Cello solo  
Awet Terterjan: Sonate für Cello und Klavier  
Nikolai Mjaskowsky: Sonate für Cello und Klavier Nr.2  
Aram Chatschaturjan: Fantasiersonate für Cello solo

mi | 25.09.2013 | 20 Uhr

Abschlusskonzert Elisabeta Blumina & Bläsersolisten

Michail Glinka: Trio pathétique für Klarinette, Fagott und Klavier  
Oleg Miroshnikov: Scherzo in B-Dur für Fagott und Klavier  
Mieczyslaw Weinberg: Sonate für Klarinette und Klavier op. 28 (1945),  
12 Miniaturen für Flöte und Klavier op. 29  
Nikolai Rimski-Korsakow: Quintett B-Dur für Klavier, Flöte, Klarinette, Fagott und Horn

Mehr Informationen, Veranstaltungen sowie Tickets zu 20 € (10 € erm.) beim Veranstalter *musikförderung e.V.* auf [www.russisches-kammermusikfest.de](http://www.russisches-kammermusikfest.de)

## November und Dezember 2013

di | 05.11.2013 | 20 Uhr

### DamenLikörChor: „Was geht?“

Nach umjubelten Auftritten auf Stadtparkbühnen, in Kieztheatern und vor schweren Jungs sind sie nun bereit für einen Kirchgang. Der Hamburger Damenlikörchor entert die Bühne der Kulturkirche Altona und singt mit frommer Intention: Hinfort mit dem Novemberblues!

Die Stimmen sind gut geölt, die Dekolletés in Stellung gebracht. So erklimmen die Damen die Bühne vor dem Altar - mit eigenproduzierten Evergreens wie der Hymne auf den FC St. Pauli, „Barmbek“, „Zicken“ sowie frischem neuen Liedgut. „Was geht?“ - neue und bekannte Songs des Damenlikörchors in der Kulturkirche Altona - wer nach diesem Auftritt kein beschwingtes Lächeln in die Novembernacht haucht, ist selbst schuld.

Neugierig? Reinhören unter [www.damenlikorchor.de](http://www.damenlikorchor.de)

Chorleitung: Dietmar Loeffler  
Am Piano: Jörg Hochapfel

Tickets: VVK 13 € (zzgl. Geb.), AK 18 € (erm. 12 €)

mi | 13.11.2013 | 20 Uhr

### Freigesprochen? Frei gesprochen! Poetry Slam

Hamburgs kreative Köpfe lesen eigene Texte zu sie bewegenden Themen: Ob das Leben, der Tod, Freude, Trauer, Mann, Frau, Miteinander, Gegeneinander, Zwänge, Freiheit...Niemand weiß, wer und was kommt. JederMensch ist herzlich willkommen, ob Debütant oder Profi! Die Publikums-Jury lobt, tadelt und kürt den Sieger. Sprich (dich) frei!

Slammer melden sich bitte unter [freigesprochen\(at\)gmx.de](mailto:freigesprochen(at)gmx.de) an  
In Kooperation mit der Kirchengemeinde Altona-Ost

Tickets: VVK 4 (zzgl. Geb.), AK 5 € für Nicht-Slammer

so | 24.11.2013 | 18 Uhr

### Konzert zum Totensonntag

Programm:

W.A. Mozart: Motette "Ave verum corpus"  
Arvo Pärt: Da pacem Domine  
Joseph Eybler: Requiem c-moll

Annika Ritlewski (Sopran)  
Annette Gutjahr (Alt)  
David Fankhauser (Tenor)  
Ralf Grobe (Bass)

Chor St. Johannis Altona  
KlassikPhilharmonie Hamburg  
Mike Steurentaler (Dirigent)

Tickets: VVK: 13/17/21 € (zzgl. Geb.), AK: 18/20/24 € (erm. 11/15/19 €)

Veranstalter: Ev.-luth. Kirchengemeinde Altona-Ost

- Chor St. Johannis Altona
- Hamburger Konservatorium
- Kunst & Köstlich
- Weltmusik, Jazz, Pop, Rock, Singer/Songwriter
- Kinderprogramm
- Theater, Musical, Operette, Oper, Kammermusik

di | 03.12.2013 | 20 Uhr

### Stargeiger Pavel Sporcl: Böhmisches Erinnerungen

Im Rahmen des „Festival Tschechischer Kunst & Kultur“ in Hamburg

Der Geigenvirtuose Pavel Sporcl aus Prag ist der Star beim diesjährigen Hamburger Konzert des Festivals. Die Medien bezeichneten Sporcl als „ein Talent, das möglicherweise nur einmal in 100 Jahren geboren wird“. So gelingt es ihm, eine breite Öffentlichkeit und vor allem auch das junge Publikum anzusprechen. Er engagiert sich dabei unentwegt als „Botschafter“ der klassischen Musik. „Klassik wird bei mir immer an erster Stelle stehen, ich liebe sie, doch habe ich auch nichts dagegen, ab und zu einmal in andere Genres zu wechseln“, sagt er.

Tourneen führten Pavel Sporcl bereits in alle berühmten Konzerthäuser Europas, der USA, Chinas, Kanadas oder Japans. Begleitet wird er vom Pianisten Petr Jirikovsky. Das Festival Tschechischer Kunst und Kultur findet seit 2001 regelmäßig in der Bundesrepublik Deutschland statt - vorwiegend in Berlin.

Programm:  
Bedrich Smetana: Aus der Heimat  
Antonin Dvorak: Sonate F-dur  
Jaroslav Kocian: Intermezzo pittoresque & Serenade d-dur  
Frantisek Ondricek: Barcarole Op.10 & Scherzo capriccioso Op.18  
Franz Drdla: Souvenir  
Jan Kubelik: Tenerezza & Burlesque  
Ferdinand Laub: Polonaise für Violine und Klavier Op.8

Tickets: VVK 5 € (zzgl. Geb.), AK 9 € (erm. 5 €)

so | 15.12.2013 | 14.30 Uhr  
16.30 Uhr

### Gibt es eigentlich Brummer, die nach Möhren schmecken?

Für alle ab 3 Jahren mit der Bühne Bumm

Eine einfühlsame und lustige Freundschaftsgeschichte über den Hasen Nulli und den Frosch Priesemut. Sie teilen einfach alles miteinander – sie spielen, lachen, tanzen und sie essen zusammen. Aber der Hase Nulli isst am allerliebsten Möhren, und der Frosch Priesemut ist ganz versessen auf dicke, fette Brummer. Ob das klappen wird? Wir sind gespannt!!

Mit ausgelassener Körpersprache und witzigen Kostümen erzählt die Bühne Bumm von den Freuden und Leiden der Freundschaft. Ein großes und spielerisch lehrreiches Vergnügen, nicht nur für kleine Leute (Hamburger Abendblatt).

Spieldauer: 45 Minuten  
Spiel & Tanz: Judith Mauch & Katrin Sagener  
Nach dem gleichnamigen Kinderbuch von Matthias Sotke.

Tickets: VVK: 5 € (zzgl. Gebühren) AK: 7 € für Kinder + Erwachsene

## KULTURKIRCHE ALTONA

Bei der Johanniskirche 22  
22767 Hamburg

S11, S21, S31 bis Holstenstraße  
Busse 3, 15 bis Sternbrücke und  
283, 183, 20, 25 bis Max-Brauer-Allee Mitte

## Tickets:

zum Selbstausschicken auf [www.kulturkirche.de](http://www.kulturkirche.de),  
an allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie an der  
Abendkasse

Dies gilt nicht zwingend für Gastkonzerte!

Veranstalter (nicht für Gastveranstaltungen):

KulturKirche Altona GmbH

Büroadresse:

Max-Brauer-Allee 199 | 22765 Hamburg  
Tel: 040 - 439 33 91

Auch mietbar für Ihre Veranstaltungen/Feiern:

040 - 439 33 91 und [info@kulturkirche.de](mailto:info@kulturkirche.de)

Mehr Veranstaltungen, Detailinformationen  
und Tickets unter [www.kulturkirche.de](http://www.kulturkirche.de)

Die Veranstaltungen  
werden gefördert  
durch die

